



Originalanleitung  
Original instructions  
Notice originale  
Manual original

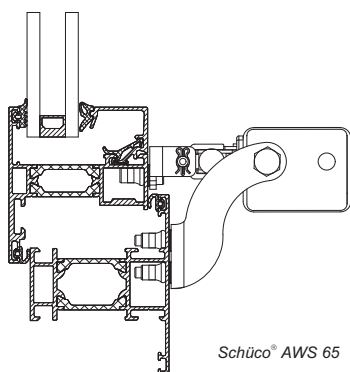
Oryginalna instrukcja  
Оригинальная инструкция  
Instrução original  
Originalanvisning

# D+H

## KA-BS036-VFO

Für: / For: / Pour: / Por: / Dla: / Для: / Para: / For:  
Reynaers® CS59, CS68, CS77, CS86HI, Eco system  
Schüco® AWS

außer: / except: / sauf: / salvo: / oprócz: / кроме: / exceto: / undtagen:  
Reynaers® Eco system 003.0051.XX  
Reynaers® Eco system 003.0052.XX  
Schüco® AWS 102



Schüco® AWS 65

Vor Montagebeginn bitte unbedingt die profilspezifischen Montagehinweise gemäß D+H Anwendungszeichnung beachten.

Before mounting, the profile specific mounting instructions in the D+H application drawings must be taken into account.

Avant l' installation, prière de respecter les instructions de montage spécifiques du profil selon les dessins techniques d'utilisation de D+H.

Antes de montar se deben tener en cuenta las instrucciones de montaje específicas del perfil en los dibujos de aplicaciones de D+H.

Przed przystąpieniem do montażu na określonym, konkretnym profilu należy zapoznać się z instrukcją montażu i dokumentacją techniczną D+H.

Перед монтажом необходимо принимать во внимание инструкции по установке для данного профиля согласно чертежам D+H.

Antes do início da montagem, por favor respeitar imperativamente as instruções de montagem específicas dos perfis conforme o desenho de utilização da D+H.

Før montagestart bemærk da venligst de profilspecifikke montageanvisninger i.h.t D+H's anvendelsestegninger.

2x M5x16 DIN 7984



8x M5x20 DIN-912



2x M6x11



10x M5-30 FK



1x 6x2 mm



1x 75x5 mm



Für aufgesetzte Montage, Klapp-Fenster auswärts öffnend.

For surfaced mounting, Top-hung-window outward opening.

Pour le montage en applique, fenêtres ouvrant à l'italienne (à l'extérieur).

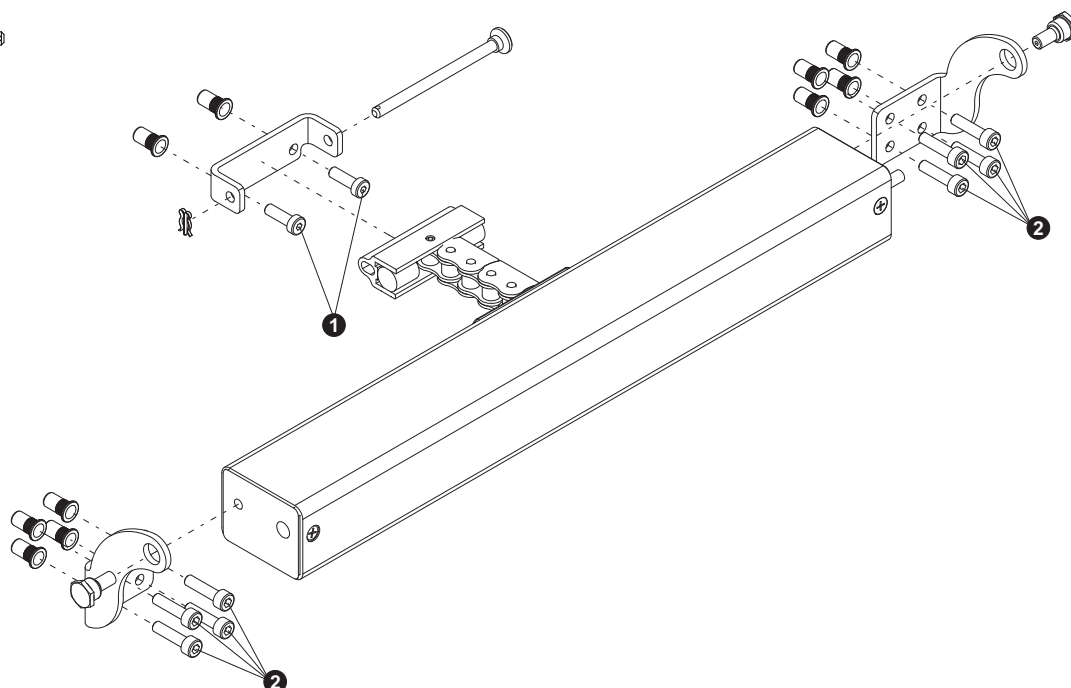
Para montaje en superficie, ventana basculante apertura exterior.

Do montażu zewnętrznego, do okna z zawiasami na górze, otwieranego na zewnątrz (odchylne).

Для накладного монтажа, откидно-отпускные окна, открывание наружу.

Para instalação com motor visível, em janelas projectantes para o exterior, com dobradiças em cima.

For synlig montage, tophængt udadgående vindue.



Pravo do zmian technicznych zastrzeżone.  
Права на технические изменения сохраняются.  
Modificacoes técnicas reservadas.  
Forbehold for tekniske ændringer.

Technische Änderungen vorbehalten.  
Rights to technical modifications reserved.  
Tout changement technique réservé.  
Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas.

99.881.48 1.1/09/11  
© 2011 D+H Mechatronic AG, Ammersbek